Звезда первой величины

□

Мировое признание драматургии А. П. Чехова

□

В плеяде великих европейских драматургов — современников Ибсена — Чехов сияет как звезда первой величины, даже рядом с Толстым и Тургеневым. Эти слова принадлежат великому английскому драматургу, большому другу СССР Бернарду Шоу, который на себе испытал влияние его творчества. Известно, что пьеса «Дом, где разбиваются сердца» имеет подзаголовок «Фантазия в русском стиле на английские темы» и создана по признанию самого автора под непосредственным воздействием русского писателя.

И действительно, эта оценка справедлива. Драматургия А. П. Чехова, как и других великих художников слова, необычайно популярна. Трудно найти на земном шаре более или менее крупный театр, на сцене которого не ставились бы его пьесы. Страстный призыв писателя к тому, чтобы в человеке все было прекрасно: и лицо, и одежда, и душа, и мысли; неиссякаемая вера, что жизнь будет невообразимо чудесной, что счастье и мир настанут на земле, находят отклик в сердцах народов всех стран и всех национальностей.

Более полувека триумфально шествуют по театрам мира «Три сестры», «Вишневый сад», «Дядя Ваня», «Чайка», «Иванов». Им дают сценическую жизнь театры самых разных стран, режиссеры самых различных художественных направлений. Вот примеры, взятые из театральной жизни последних трех лет. Крупнейший театр в Монтевидео (Уругвай) показал недавно «Вишневый сад» в постановке режиссера Атауальпе Дель Сиоппо. Пьеса прошла с шумным успехом. Влиятельная газета «Эль популар» писала в рецензии, посвященной этому значительному событию в культурной жизни страны: «Театр создал яркий, запоминающийся спектакль, донес до зрителя этот шедевр русской и мировой драматургии». Внимание национального бельгийского театра привлекла другая пьеса — «Дядя Ваня», которую так высоко ценили В. И. Ленин и М. Горький. В создании спектакля участвовали ведущие актеры во главе с известным режиссером Жаком Юсмансом.

А. П. Чехов — один из любимейших драматургов японского народа и потому не случайно, например, что на сцене театра «Хайюдза» шли пьесы «Три сестры» и «Вишневый сад». Но он, пожалуй, даже более любим во Франции, где пьесы его не сходят со сцены многие годы. В этом огромная заслуга Московского художественного театра, дважды показывавшего в этой стране чеховские спектакли. В 1922 году во время первых гастролей МХАТ в Париже об этом хорошо сказал член Французской академии Робер де Флер: «Мы помним, что именно художественный театр открыл нам все величие русской драматургии — Тургенева, Толстого... Чехова, Горького...».

Сцена из «Вишневого сада» в постановке Миланского Пикколо-театра (Италия). В роли Лопахина — Тино КАРРАРО.

К какой бы стране мы не обратились, пусть то будет Англия, где пьесы Чехова давно и глубоко волнуют сердца многих поклонников его таланта и где его пьесы ставит крупный режиссер и актер Ральф Ричардсон, или Аргентина, где «независимые театры» многое сделали для знакомства с русским писателем, или Италия, где в трех театрах идет его юношеская пьеса «Платонов», или Китай, где только молодежный художественный театр недавно показал «Трех сестер» и «Вишневый сад» — всюду наблюдается все возрастающий живой интерес к чеховским произведениям.

Растет этот интерес в США. Несколько лет назад театр «Контемпорари» поставил миниатюры «Медведь», «Предложение», «Юбилей». Сейчас американские режиссеры и актеры взялись за монументальные пьесы А. П. Чехова. Режиссер Ф. Тоун в небольшом нью-йоркском театре воплотил на сцене «Дядю Ваню». Успех был так велик, что режиссер на свои деньги заснял спектакль на кинопленку и создал кинофильм. Это была первая в США экранизация произведений Чехова. Другой американский режиссер Дэвид Росс буквально на днях закончил работу над «Тремя сестрами». Это пятый чеховский спектакль, подготовленный им.

Правда, нередко творчество русского литератора — его мировоззрение, идейная сущность драматургии понимается в зарубежных странах неправильно — как пессимистическое, полное тоски и неверия в лучшее и более счастливое будущее человечества. Но все больше и больше сторонников в мировом театральном искусстве завоевывает интерпретация пьес Чехова советским театром как пьес, преисполненных оптимизма, веры в грядущую победу всего лучшего в человеке.

Драматургия А. П. Чехова с каждым годом привлекает все большую и большую аудиторию. Театры Польши, Болгарии, Чехословакии, Канады, Дании, Швеции и многих других стран находят в ней новое и новое, близкое сегодняшним интересам народов.

Разница в идейной трактовке пьес А. П. Чехова и преимущество советской трактовки над зарубежной стали очевидными для деятелей культуры Англии, Франции, Японии и других государств после ознакомления их с постановками МХАТ во время гастролей театра в этих странах в 1958—1959 гг. И они почти единодушно признали неоправданность своего взгляда на произведения русского драматурга.

Посмотрев «Вишневый сад», показанный русской труппой, японский режиссер Масао Симамура в газете «Акахата» сделал правильный вывод: «В наши дни, когда будущее России, о котором студент Трофимов произносил страстные речи, стало реальной действительностью, есть все основания для нового понимания Чехова. Со сцены должно призывно звучать: «Здравствуй, новая жизнь!». Раньше в Японии, замечает автор, эту пьесу ставили под знаком «Прощай, старая жизнь!». «Санди таймс» писала, что в Англии «Чехов ассоциируется со старостью, беспомощностью и гибелью; в России же его справедливо ассоциируют с молодостью, оптимизмом, победой». Видный французский критик Марсель Капрон в статье, помещенной в газете «Комба», считает, что русское толкование Чехова с учетом времени не нарушает идейного замысла драматурга, а соответствует ему.

Опыт вдохновенной, вдумчивой работы Московского художественного театра над пьесами А. П. Чехова убеждает зарубежных деятелей культуры, что русские режиссеры и актеры не только лучшие истолкователи творчества своего соотечественника, но и лучшие постановщики и исполнители. Сошлемся на высказывание английского критика Дарлингтона. Давая характеристику постановкам Чехова в местных театрах, он приходит к грустной мысли, что они «в лучшем случае не более, чем смелые подражания». Французская газета «Либерасьон» замечает, что, например, «Вишневый сад», поставленный Мадлен Рено и Барро Жаном-Луи — бесспорно ниже мхатовского спектакля. Между тем, нам известно, что эта работа отличается высоким художественным уровнем.

С большой похвалой отзывается заграничная художественная общественность о мастерстве создателей чеховских спектаклей — актеров и режиссеров художественного театра, показавших свои работы во время минувших зарубежных гастролей. На страницах крупнейших английских, французских, японских, а также польских газет и журналов можно было читать такие отзывы: «Характерной чертой художественного театра — великого театра — является страстная любовь к правде, какой был полон Чехов». (В. Линдсей. Лондон). «Спектакль «Три сестры» — одно из величайших произведений мирового сценического искусства» (Такаси Сугахара. Япония). «Да, нужно смотреть Московский художественный театр — высшую школу классического искусства» (Поль Морель. Франция).

Неувядаемо общественное значение драматургического творчества А. П. Чехова, достигшего своего расцвета в период, когда наступил новый, ленинский этап в развитии марксизма (1894 — 1904 гг.). Чеховские пьесы несут на себе яркий отпечаток предгрозового времени, предшествовавшего первой русской революции. Они вселяют в людей и наших дней веру в светлое будущее, призывают трудиться, бороться во имя прекрасного завтра. Вот почему драматургия А. П. Чехова всемирно признана и дорога всем народам.

X сессия Генеральной Конференции Юнеско приняла решение о повсеместном праздновании 100-летия со дня рождения писателя А. П. Чехова — великого сына русского народа.

А. РОМАНОВ.
(ТАСС).

НАШ СОВРЕМЕННИК ЧЕХОВ

(Окончание. Начало на 3-й стр.)

ние, где хозяева торгуют «живым товаром» — проститутками. Художник и медик относятся к этому равнодушно. Они видят в проституции неизбежное зло, присущее буржуазному обществу. Они веселы и развлекаются, как могут. Васильев, который впервые столкнулся с таким явлением, как торговля «любовью», глубоко потрясен тем, что увидел. Он не может ни оправдать это явление, ни примириться с ним. Мучительные размышления приводят его к мысли, что в таком обществе не могут существовать здоровые, честные люди. Либо должны погибнуть такие люди, либо должно погибнуть такое общество. Друзья ведут Васильева к психиатру, чтобы вылечить его. Но Васильев считает, что не его надо лечить, что болезнь в основах буржуазного общества, а оно неизлечимо. Где же выход из положения? Васильев этого не знает.

В этом рассказе, волнующем и правдивом, содержится резкая и непримиримая критика существовавшего общественного порядка. Чехов осуждает не только нравы буржуазного общества, но и ту якобы прогрессивную интеллигенцию, которая мирилась с этими нравами и находила для них оправдание.

В 1892 году Чехов опубликовал рассказ «Палата № 6». В нем та же основная идея, что и в «Припадке». Врач больницы Андрей Ефимыч не может примирить свои представления о справедливости и честности с существующими нравами буржуазного общества. Это общество глубоко порочно. Это насквозь больное общество, и в нем не могут спокойно жить подлинно здоровые люди. Не может человеческая совесть жить и уживаться с бесчеловечностью. Доктор не в силах разобраться в противоречиях. Он чувствует свое бессилие перед равнодушным гнетом, перед жестокостью социального порядка, который убивает здоровую мысль своей явной бессмыслицей. Доктор протестует, его объявляют сумасшедшим, и он действительно сходит с ума.

Рассказ «Палата № 6» произвел сильнейшее впечатление на современную публику. В нем усмотрели символ старой, дореволюционной России. В действительности, символика рассказа значительно шире. Это вообще художественный образ буржуазного общества, в котором бессмыслица торжествует над разумом, преступление — над совестью, зверство — над человечностью. Это уничтожающая художественная критика всего общества, построенного на обмане и насилии.

Напечатанный в 1898 году рассказ «Случай из практики» приводит читателя на большую подмосковную фабрику купцов Ляликовых. Молодого доктора Королева вызвали сюда из Москвы, чтобы помочь захворавшей нервным припадком девушке, единственной владелице миллионного предприятия. Вид фабрики, фабричного двора, похожего на тюремный, унылые рабочие казармы, где томятся переутомленные каторжным трудом рабочие, — вся эта мрачная картина дает доктору повод для размышлений о бесчеловечности, дикости капиталистической системы.

Мы назвали три рассказа. Эта же идея бесчеловечности буржуазного общественного строя проходит через все произведения, начиная от небольших новелл и кончая большими пьесами. Чехов словно бродит по всей широкой родине, которую горячо любит. Всюду он находит хороших, умных, талантливых людей, которые могли бы плодотворно работать, счастливо жить, обогащать своим трудом общество и украшать его. Но социальные условия делают жизнь безобразной. Власть принадлежит хищникам, грабителям, пошлякам. От этого хорошие люди мучаются, гибнут, их засасывает обывательское болото, они доходят до отчаяния, до самоубийства.

Таков конец почти всех замечательных пьес Антона Павловича Чехова. Гибнет неудачник молодой драматург Треплев. Самоубийством кончает Иванов, разочаровавшийся в жизни, загубленный мелочной, помещичьей средой. Печальна участь милой девушки Сони в пьесе «Дядя Ваня». Одиноки три сестры, Ольга, Маша и Ирина, — умные, обаятельные русские женщины, осужденные на тоскливую, безотрадную жизнь. Гибнет под топором жадного купца Лопахина чудесный вишневый сад, памятник культуры.

В исключительных по силе художественных образах содержится глубокая, непримиримая критика буржуазного строя. В этом отношении Чехов является прямым продолжателем Л. Н. Толстого. Действительная жизнь правдиво отражена в их художественном творчестве. В. И. Ленин называл произведения Толстого зеркалом русской революции. Это же надо сказать и о творчестве Чехова. Его произведения рисуют картину старой России и выражают предреволюционные настроения лучшей части русской буржуазно-демократической интеллигенции.

Как и Л. Н. Толстой, Чехов в очень острой форме ставит вопрос о том, что нельзя, невозможно жить дальше так, как живет русское дореволюционное общество. Чехов неумолимо осуждает это общество. Он развенчивает либеральные иллюзии возможности улучшить существующие общественные порядки путем частных и мизерных реформ.

Вопрос о дальнейшей судьбе буржуазного общества поставлен глубоко и революционно. А ответ? Ответа в сущности нет. Чехов не был революционером. Он не видел ясного и определенного выхода из существующего положения. Буржуазная и народническая публицистика возлагала надежды на передовую интеллигенцию, которая будто бы является основной общественной силой. Чехов не разделял этих взглядов. На его глазах потерпело поражение революционное народничество. Он знал и любил русского крестьянина. Но в его рассказах нет ни малейших следов идеализации крестьянства. Чехов отрицательно относился и к утопизму Толстого. Отсюда и скептическая нота, которая слышится во многих его произведениях.

Жизнь, однако, не стояла на одном месте. Развитие капитализма в России делало свое дело. На историческую русскую сцену со второй половины 90-х годов выходил рабочий класс. Вместе с концом «безвременья» заканчивался и разночинский период русского освободительного движения. Начинался его пролетарский период.

Чехов писал только о том, что хорошо знал. Больше всего ему была знакома русская интеллигенция. Жизнь рабочих, их быт, их настроения были мало известны писателю. Он замечал, что в жизнь вошли какие-то новые начала, внимательно к ним присматривался, но не писал о них. Во второй половине 90-х годов в прогрессивных журналах разгораются идейные бои между революционным марксизмом и народничеством, а несколько позже и с так называемым легальным марксизмом. Это явление еще не отражается в рассказах и пьесах Чехова. Он критически относится к народникам, но не враждебен к марксизму. Он словно стоит поодаль, пытаясь разобраться в том, на чьей стороне правда.

Предреволюционные веяния проникают в творчество А. П. Чехова. Его герои — хорошие русские люди, которые все чаще говорят о том, что жизнь должна измениться и изменится. Они повторяют: жизнь будет прекрасна. Это вера самого Чехова. Когда и как это произойдет? Герои Чехова называют разные сроки: через пятьдесят, двести, триста лет. Сроки неважны, прибавляют они. Важно то, что ожидание коренных перемен наполняет их жизнь энергией, бодростью.

С течением времени эта смутная вера в прекрасное будущее приобретает все более ясные и определенные очертания. Чехов предвидит революцию в близком будущем. Он приветствует ее устами Тузенбаха в пьесе «Три сестры»: «Пришло время, надвигается на всех нас громада, готовится здоровая, сильная буря, которая идет, уже близка и скоро сдует с нашего общества лень, равнодушие, предубеждение к труду, гнилую скуку. Я буду работать, а через какие-нибудь двадцать пять—тридцать лет работать будет уже каждый человек. Каждый!».

Эти слова были написаны в 1900 году. Значит, картину будущего общества, где все трудятся, Чехов относил к 1925—1930 годам. И оно пришло. Общество, в котором нет паразитов и где установлены человеческие отношения между людьми, — такое общество называется социалистическим.

Чехов приветливо встретил молодого Горького. Их дружба знаменательна и трогательна. Чехов глубоко заинтересовался новым в русской литературе художественным образом, рабочим революционером Нилом в пьесе Горького «Мещане». Не подлежит сомнению, что в литературной деятельности Чехова намечались новые, революционные стороны. Но смертельная болезнь рано оборвала замечательную жизнь великого писателя. Он умер в 1904 году в расцвете своего таланта.

За рубежом

АФРИКА ГОВОРИТ ВО ВЕСЬ ГОЛОС

Славная дата в истории иракского народа

Гневный протест против возрождения фашизма

АФРИКА. Недавно была провозглашена независимость Камеруна. На церемонии по случаю провозглашения независимости Камеруна в Яунде. Девушки в праздничных нарядах.

(Фото агентства Франс Пресс).

ДВЕНАДЦАТАЯ ГОДОВЩИНА НАРОДНОГО ВОССТАНИЯ В ИРАКЕ

БАГДАД, 27 января. (ТАСС). Сегодня в Иракской Республике отмечается памятная дата — 12-я годовщина народного восстания 1948 года, вспыхнувшего в знак протеста против антинациональной политики правящих кругов монархического Ирака.

Поводом для восстания послужило подписание Ираком так называемого Портсмутского договора с Англией, который отдал страну под контроль английского военного командования на Ближнем Востоке.

Восстание было жестоко подавлено войсками бывшего регента-палача иракского народа Иллаха.

Сегодня газеты на видных местах публикуют статьи, посвященные январским событиям 1948 года, подчеркивая героизм и упорство повстанцев. В колледжах, школах и помещениях союза иракских студентов состоялись собрания и митинги.

МАССОВЫЙ МИТИНГ В НЬЮ-ЙОРКЕ

НЬЮ-ЙОРК, 27 января. Корреспонденты ТАСС В. Богачев и В. Колокольников передают:

Вчера вечером 8 тысяч жителей Нью-Йорка собрались на площади «Юнион-сквер», чтобы выразить гневный протест против возрождения фашизма, вооружения Западной Германии, разжигания расовой ненависти. Здесь негры и белые, рабочие Бруклина и служащие Манхэттена, студенты, представители интеллигенции. Десятки юношей и девушек выстроились вокруг площади с лозунгами и плакатами: «Не давайте оружия нацистам», «Долой министра внутренних дел ФРГ Шредера: он бывший член СА», «Запретите расистскую пропаганду в США!», «Расизм — позор Америки!».

На трибуну один за другим поднимаются ораторы.

После того, как гитлеризм рухнул под ударами Советской Армии с востока и союзников с запада, говорит редактор газеты «Нейшнл гардиан» Джон Макманус, мы вправе были ожидать, что конец войны будет означать конец фашизма. Вместо этого сейчас мы являемся свидетелями возрождения нацистской военной машины с помощью финансовых магнатов нашей собственной страны. Восстановленная западногерманская армия получила статус главного партнера в НАТО. Макманус напомнил собравшимся, что членами правительства Аденауэра являются сейчас Оберлендер и Шредер, которые имеют кровавый послужной список в войсках СА и СС. Аденауэр, продолжал он, даже прислал своим послом в Америку Греве — нациста с 1928 года и проповедника идей гитлеризма среди немецкой молодежи.

Макманус подчеркнул необходимость борьбы против проявлений нацизма внутри США, против насилия, расовой ненависти, дискриминации негров.

Редактора газеты «Нейшнл гардиан» сменяет американский студент Марвин Маркмен.

Молодежь Соединенных Штатов Америки вместе с молодежью всего мира, заявил Маркмен, требует принятия строгих мер для пресечения попыток разжечь расовую ненависть как в Западной Германии, так и в Соединенных Штатах Америки. Она требует, чтобы нацизм был раздавлен раз и навсегда.

На митинге было зачитано обращение американского комитета против возрождения нацизма и антисемитизма к гражданам Соединенных Штатов. Мы сильнее нацистов, которые хотят возродить времена варварства, говорится в обращении, фашизм не пройдет!

Участники митинга потребовали также отказа от предоставления ФРГ ядерного оружия и ракет и прекращения политики, направленной на воссоздание вермахта.

Несколько членов так называемой «партии национального возрождения США» пытались устроить профашистскую контрдемонстрацию и распространять антисемитскую литературу. Провокация была пресечена участниками митинга.

ВТОРАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ НАРОДОВ АФРИКИ

ТУНИС, 27 января. (**Спец. корр. ТАСС**). Вчера 2-я конференция народов Африки продолжала свою работу.

Затем генеральный секретарь постоянного секретариата конференции народов Африки А. Диалло выступил с докладом о работе секретариата за период между конференцией независимых стран Африки и конференцией народов Африки, происходивших в апреле и декабре 1958 года в Аккре. Подчеркивая значение этих конференций, Диалло говорит, что они были направлены на достижение общих целей африканских народов — достижения единства между ними, что так необходимо для успешной борьбы за освобождение африканского континента.

«После Аккры, — говорит Диалло, — Африка сделала большой шаг вперед. Борьба африканских народов во всех формах стала более организованной и целеустремленной. Независимость и единство — вот призывы, которые несутся со всех частей Африки — севера и юга, запада и востока. Солидарность африканских народов стала более прочной... 1959 год известен сессией Генеральной Ассамблеи ООН, получившей название сессии мира. Холодная война между Западом и социалистическим лагерем ослабла, поездка Хрущева в США и его выступление в ООН являются показателем этого. Ослабление холодной войны создает благоприятные предпосылки для борьбы колониальных и зависимых народов за свою свободу, для укрепления их сплоченности.

Затем Диалло говорит о важности единства Африки. Разработка конкретных мер для достижения этого единства, отмечает оратор, является важным вопросом настоящей конференции. «Главным препятствием на пути единства, — говорит он, — является колониальное господство. Таким образом, главной задачей в деле объединения стран Африки является освобождение этих стран от ига колониализма».

Пресс-конференция Эйзенхауэра

ВАШИНГТОН, 26 января. (ТАСС). Сегодня на пресс-конференции президент Эйзенхауэр зачитал заявление об американо-кубинских отношениях. В заявлении отмечается «серьезное ухудшение отношений между США и Кубой». И вместе с тем в нем отрицается, что представители США ответственны за агрессивные акты и заговорщическую деятельность против правительства Кубы.

В заявлении затем подчеркивается, что Соединенные Штаты не намерены вмешиваться во внутренние дела Кубы. Однако в заявлении указывается, что Соединенные Штаты, «защищая свой собственный суверенитет и свои законные интересы», намерены продолжать свои усилия в области «соблюдения норм международного права». В заключение заявления повторяются обычные утверждения для американской пропаганды об «интригах международного коммунизма», якобы направленных на разрушение демократических завоеваний кубинского народа.

Отвечая на вопросы, почему США отстают от Советского Союза в исследованиях космоса, президент Эйзенхауэр заявил, что советские ученые достигли более наглядных и заметных для публики успехов в этой области.

Соединенные Штаты, сказал президент, не сидят сложа руки. Работу американских ученых в этой области он назвал «менее заметной». В ответ на вопрос корреспондента президент США заявил, что у Соединенных Штатов имеется достаточно средств для того, чтобы уничтожить много стран мира. Однако, добавил президент, США не собираются этого делать.

НОВОСТИ СПОРТА

Успех киргизских теннисистов

Во второй день полуфинала личного первенства Советского Союза по настольному теннису уже можно было предугадать претендентов на первое и второе места. Этот день следует, пожалуй, назвать днем успехов киргизских спортсменов настольного тенниса.

Когда к столу подошла 13-летняя И. Мифтахутдинова — семиклассница 37-й школы г. Фрунзе, и судья-информатор объявил, что ее противница А. Беляева является чемпионкой Средней Азии среди девушек и победительницей чемпионата г. Алма-Аты среди женщин, никто не сомневался в победе последней. Но прогнозы не всегда оправдываются.

Киргизская теннисистка с первых же очков начала бурно атаковать, а чемпионке Средней Азии не удавались ее излюбленные контрудары. Все попытки Беляевой изменить тактику игры не увенчались успехом. Киргизская теннисистка одержала убедительную победу со счетом 3 : 0. Вскоре после этого Мифтахутдинова встретилась со своей одноклубницей К. Дюшаналиевой и потерпела поражение со счетом 2 : 3.

Большой интерес зрителей вызвала встреча экс-чемпионки Киргизии А. Луценко с представительницей Казахстана Г. Пантелеевой.

Как и следовало ожидать, борьба была очень напряженной. Пантелеева, владея хорошими ударами справа и неплохой подрезкой слева, заставила киргизскую теннисистку сложить оружие в первой партии. Во второй партии, избрав правильную тактику, Луценко выигрывает. Исход борьбы решался в пятой решающей партии. Луценко посылала мяч вправо, зная заведомо, что это сильная сторона противницы.

Ключ к победе был найден правильно, т. к. во-первых, Пантелеева не была готова к такой тактике, ожидая, очевидно, нагрузку на свою слабую сторону — левую; во-вторых, Луценко смогла приспособиться к ее атакам справа и четко отражала одностороннее нападение.

Одержав трудную победу, киргизская теннисистка вместе с экс-чемпионкой Советского Союза, мастером спорта О. Жилевичуте (Литва) является лидером первенства.

В мужской подгруппе успех сопутствует чемпиону Киргизии Ю. Посевину, Г. Гринбергу (Молдавская ССР) и Л. Бычкову (Казахстан). Первый в прекрасном атакующем стиле одержал победы над Толкановым (Казахстан) 3 : 0, Трофимовым (Узбекистан) 3 : 0, Черноок (Киргизия) 3 : 0, Мурадовым (Туркмения) 3 : 1. Г. Гринберг победил Воскресенского (Киргизия), Трофимова, Мурадова, Кадырова (Узбекистан). Представитель Казахстана Бычков победил Мурадова, Трофимова, Воскресенского, Толканова.

Г. ГРИНБЕРГ,
мастер спорта СССР.

ИЗВЕЩЕНИЕ

31 января в 2 часа дня в теплице Горзеленстроя (угол улиц 40 лет Октября и Ташкентской) общество садоводов проводит лекцию на тему: **«Выращивание цветов»**. Читает **П. Д. Жердев.**

ПОГОДА

По данным Бюро погоды, 30 и 31 января ожидается переменная облачность без существенных осадков. Ветры слабые до умеренных. Температура воздуха ночью 7—12 градусов мороза, днем от 1 градуса мороза до 4 градусов тепла.

Редактор П. С. ДЕНИСЮК.

ТЕАТР и КИНО

Киргизский драмтеатр «КАРАГАЙ БУЛАК», завтра «ДЯДЯ ВАНЯ» (премьера). **Русский драмтеатр** «ВИШНЕВЫЙ САД», завтра «МИЛЛИОН ЗА УЛЫБКУ». **Ала-Тоо** «КАРНАВАЛЬНАЯ НОЧЬ», начало в 10, «ЛЮДИ НА МОСТУ», начало в 12, 2, 4, 6.10, 8.10, 10. **Ударник** «СЛЕД В НОЧИ», начало в 10, «ПОВЕСТЬ О МОЛОДОЖЕНАХ», начало в 11.45, 1.30, 3.15, 5, 6.45, 8.30, 10.10. **Кызыл Киргизстан** «ЧОЛПОН—УТРЕННЯЯ ЗВЕЗДА», начало в 10. «СЫН ИРИСТОНА», начало в 11.35, 1.35, 6.55, 10.05, «ИСТОРИЯ ОДНОГО ИСТРЕБИТЕЛЯ», начало в 3.35, 5.15, 8.30. **Южный** «ШКОЛА ОТЦОВ», начало в 3, 5, 6.45, 8.40. **Звезда** «ПОВЕСТЬ О МОЛОДОЖЕНАХ», начало в 1, 3, 5, 6.50, 8.40. **Локомотив** «ЧЕЛОВЕК В ФУТЛЯРЕ», начало в 12.30, «ЧЕЛОВЕК В КОРОТКИХ ШТАНИШКАХ», начало в 2, 3.45, 5.30, 7.15, 9. **БЧК** «ПОВЕСТЬ О МОЛОДОЖЕНАХ», начало в 3, 5, 7, 9. **Клуб фабрики имени ВЛКСМ** «МАЛЫШКА», начало в 5, 7, 9. **ДСУ** «СПАСЕННОЕ ПОКОЛЕНИЕ», начало в 3, 5, 7, 9.

По субботам и воскресеньям в **кинотеатре «Ударник»** в 10 часов вечера вместе с художественным фильмом демонстрируются хроникально-документальные. Стоимость билета на удлиненный сеанс на 1 рубль дороже обычного.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: г. Фрунзе, Краснооктябрьская, 76. Телефоны редакции: редактор — 31-80, зам. редактора — 30-80, зам. редактора — 26-22, ответ. секретарь — 28-50, отдел партийной жизни — 53-50, отдел пропаганды — 41-75, отдел советского строительства — 58-51, отдел промышленности и транспорта — 36-20, отдел сельского хозяйства — 20-60 и 45-58, отдел науки, школ и вузов — 20-45, отдел литературы и искусства — 48-35, отдел информации — 47-74, отдел писем и работы с рабселькорами — 57-31, отдел иллюстрации — 58-41, отдел объявлений — 22-22.

Д—05944. Заказ № 109. гор. Фрунзе, типография № 1 Управления полиграфиздата Министерства культуры Киргизской ССР.